

ZMLUVA
O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI PRI PREDSTAVENÍ
 uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákon č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení
 neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Obchodné meno :	Divadlo Nová scéna
Sídlo :	Živnostenská 1, 812 14 Bratislava
IČO :	00164861
DIČ :	2020829998
Bankové spojenie :	-
Číslo účtu/kód banky :	
V zastúpení podpisuje :	Mgr. Ingrid Fašiangová, generálna riaditeľka DNS
Kontaktná osoba :	Ing. Katarína Štinglová, obchodný riaditeľ DNS, Katarina.stinglova@nova-scena.sk

(ďalej len „Divadlo“)

a

2. Obchodné meno :	DIVADLO ART, občianske združenie
Sídlo :	Orchideová 72, 821 07 Bratislava
IČO :	42446252
DIČ :	-
Bankové spojenie :	
IBAN :	
Zastúpená :	Michaela Kapráliková
Kontaktná osoba :	Michaela Kapráliková michaela.kapralikova@gmail.com

(ďalej len „OZ“)

(Divadlo a OZ spolu ako „zmluvné strany“)

Článok 1.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava podmienok spolupráce Divadla a OZ pri realizácii piatich predstavení **rozprávka KOZLIATKA A VLK** (ďalej len „Predstavenia“ alebo samostatne „Predstavenie“), podľa nižšie uvedených ustanovení tejto Zmluvy.
2. OZ sa touto Zmluvou zaväzuje zrealizovať Predstavenia v dohodnutom rozsahu a termíne podľa ods. 3 tohto článku Zmluvy a Divadlo sa zaväzuje zabezpečiť priestory a technické zariadenia potrebné k realizácii Predstavení.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Predstavenia budú zrealizované v priestoroch Divadla, a to Štúdio Olympia v Bratislave v dňoch:
 13.10.2019 o 11.00 hod
 15.10.2019 o 10.30 hod

10.11.2019 o 14.00 hod

14.11.2019 o 11.00 hod

V dohodnutých termínoch bude odohrané 1 Predstavenie. V deň Predstavenia bude zároveň zrealizovaná zvuková skúška. Uvedené termíny možno zmeniť na základe písomného oznámenia Divadla, ktoré bude obsahovať odôvodnenie zmeny. **Termíny ďalších Predstavení neuvedených v tejto Zmluva budú dodatočne písomne oznámené Divadlom v zmysle mesačného programu Divadla.**

Článok 2.

Záväzky zmluvných strán

1. OZ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť umelcov (vrátane ich náhrad v prípade choroby alebo inej skutočnosti, kvôli ktorej sa nebudú môcť zúčastniť na Predstavení), ktorí budú účinkovať a podieľať sa na Predstaveniach vrátane uhradenia ich finančných nárokov spojených s účinkovaním na Predstaveniach;
- b) oboznámiť umelcov so všetkými organizačnými náležitosťami súvisiacimi s umeleckým výkonom na Predstaveniach. OZ ďalej zabezpečí, že umelci a jeho obslužný personál budú dodržiavať platné bezpečnostné a protipožiarne predpisy platné v Divadle a platné právne predpisy Slovenskej republiky, vrátane zákazu fajčenia;
- c) v prípade potreby zabezpečiť dodatočnú zvukovú techniku a obslužný personál v súčinnosti s Divadlom, ktoré poskytne technické vybavenie zvukovej/svetelnej zložky. OZ uhradí finančné nároky spojené so zabezpečením svojho obslužného personálu;
- d) uhradiť škody na majetku Divadla, ktoré vzniknú počas prípravy a konania Predstavení a sú spôsobené OZ zaviazanými výkonnými umelcami alebo obslužným personálom OZ resp. inými osobami vo vzťahu k OZ;
- e) odovzdať po každom Predstavení javisko, hľadisko a šatňu Štúdio Olympia v stave v akom tieto priestory prevzal;
- f) niesť zodpovednosť za dodržanie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z práva duševného vlastníctva a z práva na ochranu osobnosti, za prípadné vysporiadanie nárokov tretích osôb, ak ich práva z duševného vlastníctva a/alebo z práva na ochranu osobnosti budú v súvislosti s Predstaveniami porušené, za včasné uzatvorenie licenčnej zmluvy s príslušnou kolektívnou správou autorských práv a autorskými ochrannými organizáciami (LITA /SOZA) a za uhradenie akýchkoľvek poplatkov príslušnej kolektívnej správy autorských práv/autorským ochranným organizáciám, ktoré v tejto súvislosti vzniknú; inak sa zaväzuje nahradiť Divadlu všetku škodu a náklady, ktoré mu v súvislosti s riadnym nesplnením tohto záväzku zo strany OZ vzniknú. OZ tiež vykoná povinnosti a úhrady do príslušných umeleckých fondov v zmysle § 5 zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v platnom znení;
- g) rešpektovať pokyny a nariadenia zamestnancov Divadla, ktorí budú zabezpečovať Predstavenia;
- h) dodať včas, najneskôr do 8.00 hod v deň konania Predstavenia Divadlu menný zoznam osôb, organizačných pracovníkov, aby im mohol byť umožnený vstup do služobných priestorov;
- i) zabezpečiť prostredníctvom tretej osoby predaj kníh k predstaveniu, na ktorých sa autor-sky podieľalo OZ, v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky. Za predaj kníh podľa predchádzajúcej vety zodpovedá výlučne OZ resp. tretia osoba, s ktorou OZ na uvedený účel uzavrelo zmluvu ;

- j) zdržať sa konania, v dôsledku ktorého by Divadlu vznikla alebo hrozila akákoľvek škoda. Divadlo nezodpovedá OZ za škodu, ktorá mu vznikne na veciach vnesených do priestorov Divadla (mimo uskladnených kulís a kostýmov k Predstaveniu).

2. Divadlo sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť pre OZ na účel uskutočnenia Predstavenia – javisko, hľadisko, šatňu Štúdio Olympia;
- b) zabezpečiť profesionálne javiskové, svetlené a zvukové služby pre OZ na účel uskutočnenia Predstavenia;
- c) sprístupniť včas (tzn. min. 30 min pred začiatkom predstavenia) prístup, šatňu, hľadisko Divadla pre návštevníkov s platnou vstupenkou;
- d) zabezpečiť prostredie po priestorovej a hygienickej stránke;
- e) zabezpečiť požiarnu (min. 1 osoba) a uvádzaciu službu (min. 1 osoba);
- f) umožniť osobám, organizačným pracovníkom vopred oznámeným Divadlu OZ, vstup do služobných priestorov Divadla;
- g) umožniť uskladnenie kulís a kostýmov v priestore Divadla k Predstaveniu zo strany OZ;
- h) hmotne zodpovedať za uskladnené kulisy a kostýmy zo strany OZ, pokiaľ sú v priestore Divadla;
- i) zaradiť Predstavenie do programu Divadla na webovej stránke Divadla www.novascena.sk (do 5 pracovných dní od dohody na termínoch realizácie Predstavení) a uvádzať Predstavenie na propagačných materiáloch Divadla obsahujúci program predstavení Divadla v rámci dohodnutého obdobia;
- j) v spolupráci s OZ zabezpečiť dostatočný počet skúšok potrebných na nácvik Predstavení tak, aby v deň konania boli všetci účinkujúci riadne pripravení vykonať umelecké diela na čo najvyššej úrovni (v zmysle rozpisu podľa denného/týždenného fermanu Divadla);
- k) zabezpečiť vo vlastnom mene a na vlastný účet predaj vstupeniek prostredníctvom vlastného predajného systému príp. cez predajný systém externých predajcov;
- l) vyhradiť pre OZ priestor na realizáciu predaja bližšie špecifikovaného v ods. 1 písm. i) tohto článku Zmluvy.**

Článok 3.

Finančné zabezpečenie a vysporiadanie

- 1. Ak ďalej v tejto Zmluve nie je uvedené inak, každá zmluvná strana znáša náklady na zabezpečenie povinností, ktoré pre ňu vyplývajú z tejto Zmluvy.
- 2. Divadlo a OZ sa dohodli na cene vstupenky:
 - a) 5,- € (slovom: päť eur) za Predstavenia realizované pre školské/predškolské inštitúcie v doobedňajších termínoch a
 - b) 6,- € (slovom: šesť eur) za Predstavenia realizované pre verejnosť.
- 3. Cena vstupenky uvedená v ods. 2 tohto článku Zmluvy sa môže zmeniť výlučne po vzájomnej ústnej, písomnej (mailovej) dohode obidvoch zmluvných strán.
- 4. Zmluvné strany sa dohodli, na koordinovanom predaji vstupeniek, cez predajný systém Divadla, pokladňu Divadla a externých predajcov Zmluvných strán.
- 5. Divadlo zašle OZ informáciu po každom uskutočnenom Predstavení o celkovom množstve predaných vstupeniek, o výške odrátateľnej položky a o výške provízie za predaj vstupeniek prostred-

níctvom vlastného predajného systému Divadla alebo prostredníctvom externých predajcov Divadla. Suma odrátateľnej položky je 150,- € (slovom: sto päťdesiat eur) a je konečná. Odrátateľná položka predstavuje celkové paušálne náklady Divadla na jedno Predstavenie (tzn. PO služba, uvádzačky, personálne zabezpečenie predstavenia t.j. služba z profesie zvuk/svetlo, energie, OLO a pod.)

6. Provízia Divadla za predaj vstupeniek prostredníctvom externých predajcov Divadla za predaj vstupeniek je do 8% z ceny vstupenky.
7. OZ vystaví do 7 dní odo dňa doručenia informácie Divadla podľa ods. 5 tohto článku Zmluvy faktúru na sumu prislúchajúcu k celkovému počtu predaných vstupeniek poníženú o odrátateľnú položku a výšku provízie Divadla resp. jeho externých predajcov.
8. Splatnosť faktúry nesmie byť kratšia ako 14 dní odo dňa doručenia faktúry.
9. Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti v súlade s príslušnými všeobecnými záväznými predpismi, inak je zmluvná strana oprávnená vrátiť faktúru. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začína plynutím doručením opravenej alebo novo vystavenej faktúry.

Článok 4.

Trvanie Zmluvy, jej zánik a sankcie

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 30. 6. 2020
2. Zmluva zaniká
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) odstúpením od Zmluvy.
3. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak druhá zmluvná strana závažným spôsobom poruší záväzky vyplývajúce jej z tejto Zmluvy a toto porušenie záväzkov neodstráni ani v dodatočne lehote.

Za závažné porušenie Zmluvy:

- a) na strane OZ sa považuje porušenie povinností uvedených v článku 2 ods. 1 písm. a), e), f) Zmluvy,
- b) na strane Divadla sa považuje porušenie povinností uvedených v článku 2 ods. 2 písm. a), b) f) Zmluvy.

Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom, keď písomný prejav vôle o dostúpení bude doručený druhej zmluvnej strany.

4. Divadlo je oprávnené požadovať od OZ zmluvnú pokutu vo výške 100,- € (slovom: sto eur) za každé Predstavenie v prípade, že sa Predstavenie neuskutoční vinou OZ, resp. tretej osoby, s ktorou má OZ uzatvorený zmluvný vzťah ako aj v prípade, že sa umelecké vystúpenie neuskutoční z dôvodu preobsadenia, resp. zrušenie celého programu.
5. OZ je oprávnené požadovať od Divadla zmluvnú pokutu vo výške 100,- € (slovom: sto eur) v prípade, že sa Predstavenie neuskutoční vinou Divadla.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré sú spôsobené v dôsledku nepredvídateľnej a neodvratiteľnej udalosti alebo zásahom vyššej moci (napr.: prírodná katastrofa, epidémia, dopravná nehoda, a pod.). V tomto prípade budú zmluvné strany hľadať nový, vzájomne výhodný termín realizácie Predstavenia. V prípade, že zmluvné strany nenájdu nový, vzájomne výhodný termín, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné zmluvné pokuty sú splatné do 15 dní od obdržania výzvy na zaplatenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na zaplatenie náhrady škody.

Článok 5. Udelenie licencie

1. OZ podpisom tejto Zmluvy udeľuje Divadlu bezodplatne za účelom propagácie, nevýhradnú licenciu na vyhotovenia a použitia záznamu Predstavenia (v prípade realizácie), vrátane všetkých a akýchkoľvek umeleckých výkonov resp. autorských diel, ktoré budú na Predstavení vykonané, v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“), bez vecného a teritoriálneho obmedzenia a po dobu trvania majetkových práv k Predstaveniu.

Článok 6. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Zmluva je povinne zverejňovaná podľa §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
3. Divadlo je oprávnené svoje záväzky postúpiť na tretiu osobu aj bez predchádzajúceho písomného súhlasu OZ.
4. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom podpísanom rovnopise.
5. Dojednaný obsah Zmluvy je možné meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán, a to očíslovanými dodatkami k tejto Zmluve.
6. Práva a povinnosti v tejto Zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ostatných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne a bez nátlaku podpísali.

V Bratislave dň

V Bratislave dň:

Divadlo Nová scéna
Mgr. Ingrid Fašiangová, generálna riaditeľka

DIVADLO AKI
Kapráliková, konateľka